



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

" ايلقن فرچراين "

9 Jun 2023 / 20 Zulkaedah 1444

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الْقَائِلِ

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا

كَثِيرًا وَنِسَاءً² وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا³ ﴿

(سورة النساء آيات 1)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، يَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ³ أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

ماريله كيت تيغكتكن كتقواين كحضرة الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن ممثرتكوه ايمان سرتا عمل صالح، ملقساناكن سكالاً فرينته دغن هاتي يغ إخلاص، منيغكلكن سموا لارغثن دغن جيوا يغ فاتوه، ملازيمكن صفة² محمودة يغ دچينتاوي الله سرتا منجاءوهي صفة² مذمومة يغ دموركاءيش. موده-مودهن كيت دهيمقونكن دهادغن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن ممباوا قَلْبٌ سَلِيمٌ ﴿هاتي يغ سجهترا﴾ دان بكن عمل يغ دتريما. منبر اكن ممفردغركن خطبة برتاجوق: " ايلقن فرچراين "

¹ Memuji Allah

² Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

³ Pesan Taqwa

ماء نسي دچيفتاكن بربكلكن فطره برقاسغن. شريعة اسلام منتشكن نكاح
مغحلالكن كهيدوفن برقاسغن للاكي دان فرمقوان. نكاح مرغكاكن راس كاسيه
دان سايع سرتا بلس كاسيهن سفرتي يغ دفرمانكن اوليه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم
سورة الروم ايات 21;

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ
بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْتَبِرُونَ ﴿٢١﴾﴾

برمقصود: "دان انتارا تندا ۲ يغ مبوبقنيكن ككواساءن دان رحمتن، دي منچيفتاكن
اونتوقمو ﴿واهاي قوم للاكي﴾ استري ۲ درقد جنيس مو سنديري، اكر كامو سنغ
هاتي دان هيدوف مسرا دغنن، دان دي منجاديكن انتارا كامو ﴿سوامي استري﴾
راس كاسيه دان سايع سرتا بلس كاسيهن...".

فرچراين اداله لاون كقد نكاح. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ددالم سورة البقرة
ايات 229:

أَطْلَقُ مَرَّتَانِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ ﴿٢٢٩﴾

مقصودن: "طلاق ﴿يغ بوليه دروجوع سمولا﴾ ايت اد دوا كالي. ستله ايت،
﴿سوامي﴾ بوليه رجوع لاني دغن چارا يغ معروف اتاو منچرايكن دغن چارا يغ
باءيق..."

نكاح مپاتوكن قاسغن للاكي دان فرمقوان، تتاغي چراي ميسهكن مريك. نكاح
امت دكالككن اوليه شرع، سدغنن چراي، تنقا سبب يغ مناسبه، ساعت تيدق
دكالككن، كران فرچراين مبري بايق كسن تيدق بايق كقد قاسغن، اهلي كلواركن
سرتا مشاركت سكيليج.



فرچراين بوليه دهاكيكن كهد دوا جنيس، فرتام: چراي يڄ تيدق واجر دلاكوكن اتاو تيدق دكالقكن; كدوا: چراي يڄ واجر كران كاداءن يڄ تيدق داقت دايلقكن. چراي تنقا سبب مناسبه، دحكوم مكروه، بهكن حرام جك مپيكن فغانبيان كهد فاسغن. نامون چراي دحكوم سنه باكي يڄ سوده تياد فرسفهمن، اقاته لائي يڄ بوليه مپيكن مضره جك تيدق برچراي. كادغكالا چراي دحكوم واجب، سباكاي چونتوه افايلا فاسغن ترساله برنكاح دغن مَحْرَمِش ﴿يَاءيت اورغ يڄ حرام دكهويني﴾.

سيدغ جمعة رحمك الله،

د نكري فراق، 3,065 كيس فنچراين دريكودكن برلاكو دالم تاهون 2020; 2,865 برلاكو دالم تاهون 2021، دان 3210 برلاكو دالم تاهون 2022. سچارا فورات، برلاكو سكيتر 3,000 فرچراين ستاهون د نكري فراق سچق تيك تاهون كبلاكلغن اين; ملتقن اغك فرچراين، سكيتر 23% درقد اغك فورات 13,000 فرنكاحن ستاهون.

اغك فرچراين يڄ سماكين منيغت هاروس ممبيغكن كيت، كران اغك ترسبوت ممبايغكن رومه تغك دان اينستيتوسي كلوارك سماكين راڤوه كاداءنش. رومه تغك دان كلوارك يڄ برصفة راڤوه بوليه منجادي فياب برغكاي كهد برلاكو فلباكاي مسئله ليه بسر دالم مشاركت، سقرتي كموروغن، تكن فراسان، ساكيت جيوا دان ساكيت مينتل، كروتوهن مورل، فپالهكوناءن داده، سومبغ محرم، دان انق ۲ يڄ تربيار.

فرچراين جوك مباوا كسن فرسليسيين يڄ برقنچاغن، تراوتام اونتوق مپلسايكن تونتوتن ۲ سلشس فرچراين. انتارا نفقه يڄ واجب دتونايكن اوليه سوامي



سلفس برلاکو فنچراين اياله نفقه عِدَّة، ياءيت ماكن مينوم، فاكين، كصيحتن دان تمثت تيغكل كهد بکس استري سهيغک تم عِدَّة. اين تيدق ترماسوق نفقه مُنَّعَة ياءيت ساکو هاتي فرکهوين، سرتا ايسو حق فنجاكائن انق سرتا نفقه انق. سوامي استري جوک برحق منونتوت هرتا سفنچارين ياءيت هرتا يغ دبلي برسام سماس دالم فرکهوين. سموا تونتوتن اين کيياسائش ممان ماس يغ لاما سبلوم داقت دلسايکن کران راماي يغ مميليه مغبأيايکن تغکوغجواب، اداکالان دفتاروهي اوليه فراسائن ماهو مبالس دندم، لنجوتن کهد فرتليغکهن يغ برلاکو.

جماعه يغ دحرمتي،

خطيب منصيحتکن بپراف لثکه يغ واجر دبريکن فرهاتين اونثوق منجامين کروکون رومه تغک دي مغيلقکن برلاکون فنچراين.

فرتام: مبتولکن نية برکهوين، بوکن ددوروغ کسرونونک سمات-مات، تتاقي واجب مهمي بهاوا فرکهوين اياله سنه سرتا عباده يغ منجادي اساس مبيناکلوارک. اوليه ايت فاسغن يغ ماهو برکهوين، هندقله مهمي تغکوغجواب ستله برکلر سوامي دان استري، دان کودينش منجادي باف دان اييو. فاسغن فرلو مميقي کماثاغن، کييجقسنائن دان کصبرن مغوروس رومه تغک.

کدوا: فميليئن چالون استري بکيتو جوک سوامي هندقله مغيکوت سارنن نبي ﷺ ياءيت مميليه فاسغن يغ 'براکام' دغن مقصود، اورغ يغ مغمملکن اجرن اسلام دالم کهيدوقن سرتا براخلاق باءيق.

کتيگ: سلفس فرکهوين، کهيدوقن برکلوارک دلندسکن کهد نيلاي ۲ اسلام برساندرکن شرع، ياءيت مغمملکن کاي هيذوف يغ سدرهان، بربلنجا مغيکوت کمشوان دان فنذاقتن سوفاي تيدق بايق برهوتغ، کران برهوتغ بوليه مپيکن برلاکون



تکن هیدوف یغ منجمشوت کفد برلاکون فرتیغکنر دان فرسلیسین.
کامفت: سوامی هندقله براوسها برسوغکوه-سوغکوه میدیاکن نفقه ماکن، مینوم،
تمفت تیغکل، فاکاین، کصیحتن، ترماسوق نفقه باطین، بروفا فرکاءولن یغ باءیق،
کاسیه سایغ دان بلس إحسان کفد فاسغن. سوامی هندقله مهمی کلتین استری یغ
توروت بکرجا اونتوق منبهن رزقی کلوارک، اولیه ایت هندقله سام ۲ مغمبیل
تغکوغجواب ملاکون کرجا ۲ رومه سرتا منجاک انق ۲.

کلیم: کطاعتن استری جوک کطاعتن سوامی مروفاکن کونچی فنتیغ سبواه کلوارک
بهاکیا.

کام: سالیغ معمرمتی ایبو باف، مرتوا، کلوارک دان ایفر. ایبو باف دان اهلی
کلوارک یغ لبیه توا برقران سباکای فندمای مبننو مغمومونیکان هوبوغن انتارا
سوامی دان استری.

کتوجوه: مغو تاماکن کباجیقن دان فراسان انق ۲ تراوتام یغ ماسیه براوسیا بکیتو
مودا یغ اکن مغمادفی کتکوان فیکیرن دان تکن ایوسی جک ایبو باف سریغ
برتلاک، افاته لاکنی جک برأخیر دغن فنجراين.

سیدغ جمعة رحمک الله،

جاغن ترالو موده ملفظکن فرکاتان چرای مغمکوت کهندق هاتی دان
فراسان. سیکشن 47 اینقمن کلوارک اسلام فیراق منتشکن ستیاف فرچراین
هندقله ملالوئی فروسییس فرموهون دمحمه شرعیة؛ ککاکلن ممتوهیش دغن
برچرای تنفا فرموهون کحمه، مروفاکن کسالهن یغ بولیه دحکوم دندا 3000
ریغکیت، اتاو فنجارا دوا تاهون، اتاو کدوا-دواش سکالی.



ڦراتورن دان اوندغ ۲ یغ دکوبل برتوجوان اونتوق مپلامتکن ڦرکھوپین دان
مغورغکن برلاکون چرای تراوتام ڦرچراین تیدق واجر یغ برلاکو اتس السن یغ
ریمه اتاو فون یغ تیدق مناسبه مڠیکوت شرع. ڦرموهون چرای دمحمکه،
مبولیھکن اوسها ڦرداماین اتاو صلح درینتیس، د سمشیغ مبولیھکن حاکیم مبری رواغ
کڦد ڦاسغن مپواراکن سبب ۲ دڦوهون ڦنچراین، دان حاکیم اکن براوسها مبریکن
کڦوتوسن یغ عادیل ستله دیقینکن بهاوا سوده تیدق اد جانن لاءین ملاءینکن
ڦنچراین اونتوق مڠاتسی مسئله یغ تله ملندا رومه تغک.

منبر ممڦرایغتکن جماعه اکر برتنغ، مرداکن ڦراساءن ماره، مڠهیلغکن تکنن
ڦیکیرن سبلوم ملفظکن 'چرای' دان ترلیبه دهولو میکیکن سالورن 'مپلامت' یغ
دسداکن دڦجابت اکام ماهو فون دمحمکه شرعیة. چرای یغ دلاکون سچارا کوفوه
دان ترورو-بورو تنڦا ڦرتیمغن واجر، اکن مپبکن ڦیسالن.

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ
لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ
فَأَسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁴ حَمْدًا دَائِمًا أَبَدًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁵ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁶ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

مسلمين يغ درحمتي الله،

منبر ميرو قارا جماعه اكر كوكوه بر فكتغ كقد عقيدة إسلاميه برترسكن اهلي سنه والجماعه، يغ منجادي واريشن رسول الله ﷺ، قارا صحابة دان تابعين. جاكاله هوبوغن دغن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دان سسام ماءنسي. معموركن رومه² الله دغن استقامه مفرجاكن عباده، تراوتامان صلاة فرض برجماعه. قربايقن صلوات دان سلام كأتس جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁷

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁸ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

يا الله! يا رَبِّ الْعَالَمِينَ!، كورنياكنله هدايه دان فتونجوق مو كقد كامي دالم ملايري بهترا فركهوينن منوروت يغ درضائي اوليه مو، دالم سواسان كاسيه-مغاسيحي سرتا سايغ-مپايغي، مغمملكن بلس إحسان. هيندري كلوارن كامي درقد ملاكوكن فركارا² يغ مغمونداغ كموركاغن مو.

⁴ Memuji Allah

⁵ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁶ Pesan Taqwa

⁷ Ayat Al-Quran

⁸ Doa untuk kaum muslimin

يا مَنَّان، يا رَزَّاق، برکتیله همبامو یغ ملقساناکن زکاة، وقف دان صدقه. کورنیای رزقی یغ برلیقت کندا کهد مریک، سرتا سوچیکنله هرتا دان جیوا مریک؛ جاءوهی کولوغن فُقراء دان مَساکین درقد کقفورن دان کقفیرن یغ برفنجنغن.

يا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، جادیکنله کامی انتارا همبامو یغ مملیهارا امانه. قواتکن ایمان کامی اگر منجاءوهی قربواتن خیانت سقرتی ساله کونا هرتا بندا بوکن میلیک کامی، مبری اتاو منریما رسواه، مپالهکوناکن کواس اونتوق کفتنیغن دیری، سرتا جاءوهکن کامی ترماسوق دالم کولوغن یغ مغابایکن تغکوغجواب یغ دامانهکن.

يا مَالِكِ الْمَلِكِ!، جاءوهی نکارا کامی درقد کهنچورن دسببکن قربواتن رسواه؛ سرهکن تغکوغجواب فیمینن دان فقوروسن نکارا کامی کهد کالغن همبامو یغ امانه دان إخلاص، سرتا تکس لاکئی برانی منکفکن کبترن دان ملقساناکن کعادیلن برلندسکن حکوم.

يا مَالِكِ، يا هَادِي، کورنیاکنله توفیق دان هدایه مو ترهادف راج کامی، دولی یغ مها مولیا فدوک سري سلطان قیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدین شاه المغفورله دان راج فرمائیسوري قیراق دار الرضوان توانکو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعیت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَأَشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.